

Pfarrei St. Andreas Klausen
Parrocchia S. Andrea Chiusa

Pfarrblatt/bollettino
Nr. 36 vom 23.10. – 06.11.2022



LA LAPIDE

Un grande e santo abate giaceva sul letto di morte. Intorno a lui si erano raccolti i suoi monaci e decine di affezionati studenti che si erano ispirati alla sua vita e alle sue idee luminose. I più vicini a lui sussurrarono: «Maestro, quando tu sarai morto, metteremo una grande e magnifica pietra sul tuo sepolcro...». «Che cosa vuoi che le scriviamo sopra?». Il vecchio saggio tacque un po' e poi sorrise: «Scrivete: Io non sono sotto la pietra».

Noi non saremo sotto la pietra.

(Bruno Ferrero)

Sonntag 30.10.

Weish 11, 22-12, 2,
2 Thess 1,11-2,2
Lk 19, 1 – 10

Und siehe, da war ein Mann namens Zachäus; er war der oberste Zollpächter und war reich. Er suchte Jesus, um zu sehen, wer er sei, doch er konnte es nicht wegen der Menschenmenge; denn er war klein von Gestalt. Darum lief er voraus und stieg auf einen Maulbeerfeigenbaum, um Jesus zu sehen, der dort vorbeikommen musste.“
Lk 19,1-10

Dienstag 01.11.

Phil 2, 1-4
Lk 14, 12-14
2 Kor 4, 1-2, 5-7
Mt 9, 35-10, 1

„Selig, die arm sind vor Gott; denn ihnen gehört das Himmelreich. Selig die Trauernden; denn sie werden getröstet werden. Selig die Sanftmütigen; denn sie werden das Land erben. Selig, die hungern und dürsten nach der Gerechtigkeit; denn sie werden gesättigt werden. Selig die Barmherzigen; denn sie werden Erbarmen finden.“

Matth 5,1-12a

Mittwoch 02.11.

„Marta sagte zu Jesus: Herr, wärst du hier gewesen, dann wäre mein Bruder nicht gestorben. Aber auch jetzt weiß ich: Alles, worum du Gott bittest, wird Gott dir geben. Jesus sagte zu ihr: Dein Bruder wird auferstehen. Marta sagte zu ihm: Ich weiß, dass er auferstehen wird bei der Auferstehung am Jüngsten Tag.“
Joh 11,17-27

31. Sonntag im Jahreskreis C

9.00 Uhr

Jahresmesse für Johann Knottner

Jahresmesse für Anton Weger

Hl. Messe zu Ehren des hl. Josef

Hl. Messe für Elisabeth Obexer und Peppi

Hl. Messe für Heidi Pliger und Familie Ploner (Laner)

Taufe der Greta Lanziner

Domenica 31 del tempo ordinario C

Ore 10,30

S. Messa per la comunità parrocchiale

9,00 Uhr - ALLERHEILIGEN

Hl. Messe für lebende und verstorbene der Familie Knottner und Nami

Hl. Messe für Höller Walter – “Glöggel”

Hl. Messe für Altdekan Heinrich Ganthaler

Hl. Messe für Anton, Rosa und Mathilde Gfader

Ore 10,30 – TUTTI SANTI

S. messa per i defunti Paolucci

S. messa per Francesco e Marianne Luchi

14,00 Uhr im Friedhof

Totengedenken und Gräbersegnung.

ore14,00 in cimitero

Commemorazione dei nostri defunti e benedizione delle tombe.

Beim Gottesdienst am Allerseelentag, am

02.11.2022 um 18,00 Uhr, wollen wir uns der Pfarrmitglieder erinnern, die vom 03.11.2021 – 02.11.2022 gestorben sind.

La comunità parrocchiale desidera partecipare al Suo lutto e ricordare i defunti dell'ultimo anno.

Durante la Santa Messa della commemorazione dei defunti, il 02/11/2022 alle ore 18,00, verranno ricordati coloro che sono deceduti dal 03/11/2021 al 02/11/2022.

ALLERSEELEN – GEDENKEN DER TOTEN - COMMEMORAZIONE DI TUTTI I DEFUNTI

Gabriele La Morgia, Norbert Morin, Margerita Sasso geb. Schraffl, Fauler Manuela, Spineto Ursula geb. Augenstein, Rauter Helmut, Raffl Sonja, Gamper Maria, Micheletto Helga, Brunner Maria geb. Dorfmann, Plunger Adelgunda geb. Schrott, Frascate Valentina, Baumgartner Barbara geb. Plunger, Hofer Karl, Zanetti Rosangela nata Cuccarollo, Ottilia Obexer geb. Plattner, Rosmarie Trocker geb. Rabanser, Alfons Obexer, Peter Dorfmann, Ingeborg Comploy, Walter Unterweger, Mariele Öhler Schenk



Sonntag, 06.11.

2 Makk 7, 1-2, 7a. 9-14

2 Thess 2, 16-3, 5

Lk 20, 27-38

Da sagte Jesus zu ihnen: Dass aber die Toten auferstehen, hat schon Mose in der Geschichte vom Dornbusch angedeutet, in der er den Herrn den Gott Abrahams, den Gott Isaaks und den Gott Jakobs nennt. Er ist doch kein Gott von Toten, sondern von Lebenden; denn für ihn leben sie alle.“

Lk 20,27-38

32. Sonntag im Jahreskreis C

9,00 Uhr

Hl. Messe für lebende und verstorbene der Schützenkompanie “P. Haspinger”

Hl. Messe für Margareth Lewisch und Willi Huber

Hl. Messe für Altdekan Heinrich Ganthaler

Domenica 32 del tempo ordinario C

Ore 10.30

S. messa per i defunti A.N.C. di Chiusa

S. messa per Giuseppe, Augusta, Ada, Angelo,

Silvio e Anna Cappelletti

S. messa per i defunti A.N.A.

Besondere Termine / date speciali:

- Montag, 24.10.2022, Einkehrtag der Priester des Dekanates im Kloster Neustift.
- Freitag, 04.11.2022, Krankenbesuche / visite ai malati
- **A.N.A.:** Il gruppo A.N.A. di Chiusa organizza il 06.11.2022 la cerimonia commemorativa in ricordo ed in onore dei caduti di tutte le guerre ed i soci andati avanti.
- **Ankündigung Caritas Klausen:** Aufgrund der ansteigenden Coronainfektionen und des verhältnismäßig engen Raumangebotes sehen wir uns auch heuer gezwungen den traditionellen Suppensonntag Anfang November abzusagen.

Die Diözesancaritas teilt mit, dass auch die Gebrauchtkleidersammlung Anfang November **NICHT** stattfindet. Am Recyclinghof in Klausen stehen Container der Caritas, wo, in Säcken verpackt, Gebrauchtkleider und Schuhe abgegeben werden können. Wir bitten um ihr Verständnis

Die Pfarrcaritas Klausen

Oswald Untermarzoner

- **Annuncio della Caritas Parrocchiale Chiusa:** A causa del crescente numero di infezioni da Corona e lo spazio relativamente limitato a disposizione, ci vediamo costretti ad annullare la tradizionale domenica delle zuppe di inizio novembre. L'associazione Diocesana della Caritas ci informa che anche la raccolta di indumenti usati di inizio novembre **NON** si effettuerà. Presso il centro di riciclaggio di Chiusa sono presenti alcuni container, dove possono essere consegnati abiti e scarpe usate, confezionati in sacchetti.

Chiediamo la vostra comprensione

Il gruppo Caritas Parrocchiale di Chiusa

Oswald Untermarzoner

Spenden für die Pfarrei:

09.10.2022 Opfersammlung / risultato delle offerte 125,92€

16.10.2022 Opfersammlung / risultato delle offerte 241,03€

06.10.2022 Spende für die Kirche von Anna Krismer 20€

06.10.2022 Spende von Maria Winkler 5€

07.10.2022 Spende von Ungenannt für Heizung 60€

17.10.2022 Spende von Ungenannt für Blumen 50€

17.10.2022 Spende von Ungenannt für Heizung 30€

16.10.2022 Erlös Aktion Brotverkauf / rendimento iniziativa pane 626,50€

Ein herzliches Vergelt's Gott allen, die zum Gelingen der Aktion beigetragen haben: allen "Bäcker/innen" und Spender/innen, besonders Anni Jobstraibitzer.

Un vivo ringraziamento a tutti i parrocchiani che hanno contribuito all'iniziativa del pane.

**Wofür wir
DANKE - Vergelt's Gott sagen!
GRAZIE!**

Die Pfarrgemeinde freut sich mit **Alexander Clementi** und **Michaela Delazer** über die Geburt und Taufe ihres Sohnes **HANNES** und wünscht Gottes Segen für die Zukunft

Die Beiträge für das nächste Pfarrblatt müssen innerhalb Montag, 31.10.2022 im Pfarramt abgegeben werden.

Le comunicazioni da pubblicare nel bollettino Parrocchiale prossimo sono da presentare entro lunedì, 31/10/2022

Bürozeiten Pfarramt Klausen / orario d'ufficio parrocchiale
Montag 17 - 19 Uhr; Freitag 9 - 11 Uhr und nach Vereinbarung
lunedì dalle ore 17 - 19; venerdì dalle ore 9 - 11 e previo appuntamento
Tel. 0472/847548 - E-mail: pfarreklausen@web.de
www.klausen.eu Pfarrblätter/bollettini parrocchiali